

Chers amis,

C'est un plaisir d'écrire mon premier éditorial pour le bulletin de l'Amérique latine et les Caraïbes dès que j'occupe mon poste au sein de l'équipe de l'ICANN et aussi en tant que membre de notre communauté régionale.

Ce bulletin précède notre 53e réunion publique qui aura lieu dans notre région, dans la belle ville de Buenos Aires (Argentine). Ce sera un moment crucial pour tout ce concernant les discussions autour du processus de transition du rôle de supervision des fonctions IANA et notamment de ce ayant trait à la formulation de la proposition finale qui sera présentée au gouvernement des États Unis. Nous vous invitons à mieux connaître cette importante question en lisant notre bulletin et à participer de la période de commentaires publics qui y est annoncée.



Éditorial par Francisco Arias\*

Avant de vous encourager à lire toutes les nouveautés des deux derniers mois, je voudrais partager avec vous un jalon important que nous avons atteint dans le contexte de la migration du protocole WHOIS.

Après plusieurs années de travail au sein de notre communauté technique, nous avons atteint le consensus à propos du nouveau protocole qui viendra remplacer le WHOIS. Le nouveau protocole pour accéder aux données de registre (RDAP suivant son sigle en anglais) a été conçu avec les caractéristiques d'un protocole moderne. Le RDAP permet d'utiliser tous les caractères des différents systèmes d'écriture, par exemple, l'utilisation du « ñ » ou des voyelles accentuées. Le RDAP inclut également des normes pour la transmission de données dans un format lisible par machine, des messages standard, des erreurs standard, du soutien facultatif pour les sorties différenciées sur la base de celui qui demande l'information, etc.

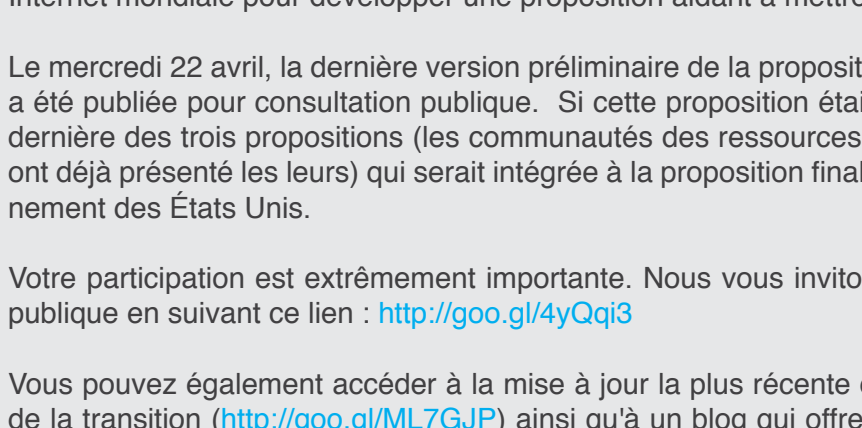
Il appartient maintenant à l'ICANN d'analyser le protocole et de définir les détails de mise en œuvre afin qu'il puisse être déployé par les gTLD dans un futur proche. Le débat commencera au cours de la prochaine réunion de l'ICANN à Buenos Aires.

Merci de votre intérêt. Continuons de nous lire !

**Francisco Arias**  
Directeur des services techniques de l'ICANN.

English version will be available soon here! A versão em português vai estar disponível aqui | Version française bientôt disponible ici : <http://goo.gl/T9dE2>

**Nouveautés de l'ICANN**



**Qui gouvernera l'Internet et comment ?  
Faites entendre votre voix !**

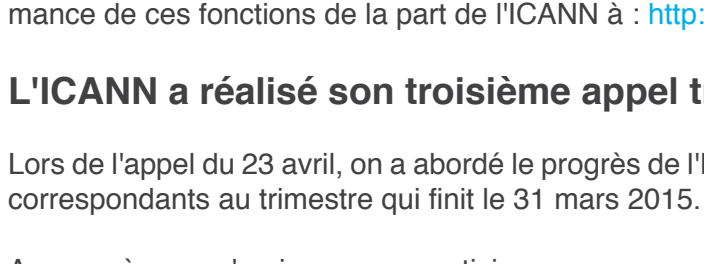
Plusieurs propositions qui essaient de répondre à cette même question ont beaucoup avancé.

Comme vous le savez, il y a des propositions qui sont en cours de développement pour répondre au souhait manifesté expressément par le gouvernement des États Unis de transférer le rôle de supervision de quelques-unes parmi les fonctions techniques essentielles de l'Internet (les fonctions IANA) à la communauté mondiale de l'Internet. Essentiellement, l'Administration nationale des télécommunications et de l'information des États Unis (NTIA suivant son sigle en anglais) a demandé à l'ICANN de faciliter les efforts de la communauté Internet mondiale pour développer une proposition aidant à mettre en place cette transition.

Le mercredi 22 avril, la dernière version préliminaire de la proposition de la communauté des noms de domaine a été publiée pour consultation publique. Si cette proposition était approuvée par la communauté, ce serait la dernière des trois propositions (les communautés des ressources de numéros et des paramètres de protocole ont déjà présenté les leurs) qui serait intégrée à la proposition finale de transition qui sera présentée au gouvernement des États Unis.

Votre participation est extrêmement importante. Nous vous invitons à participer de la période de consultation publique en suivant ce lien : <http://goo.gl/4yQq3>

Vous pouvez également accéder à la mise à jour la plus récente des discussions de la communauté à propos de la transition (<http://goo.gl/ML7GJP>) ainsi qu'à un blog qui offre l'historique de la participation de la communauté pendant la dernière année (<http://goo.gl/0ghA8Z>)



**L'ICANN montre de hauts niveaux de performance dans l'exercice des fonctions de l'IANA**

L'ICANN a conclu avec succès deux audits indépendants de Contrôle de service de l'Organisation (SOC) des systèmes et processus appliqués pour mener à bien les fonctions de l'IANA correspondants à l'an 2014. Les audits SOC qui appliquent une méthodologie développée conjointement par l'Institut américain des experts comptables immatriculés et l'Institut canadien des experts comptables immatriculés permettent de garantir que l'ICANN mette en place les contrôles internes appropriés pour atteindre les niveaux de service en matière de disponibilité, intégrité des processus et sécurité pour les fonctions de l'IANA. L'an 2014 a été la cinquième année consécutive pendant laquelle l'ICANN a obtenu la certification de niveau 3 du Contrôle de service de l'Organisation pour ses systèmes de signature de clé de la zone racine et pour les extensions de sécurité du système des noms de domaine. De même, l'organisation a conclu avec succès son deuxième audit, SOC 2, qui évalue les systèmes clés qui donnent du soutien aux fonctions de traitement de transactions de l'IANA. Les deux audits ont été menés par le cabinet comptable international PricewaterhouseCoopers (PwC).

L'ICANN est décidée à améliorer son excellence opérationnelle, et les audits sont un moyen de démontrer son engagement pour atteindre de hauts standards. Nous vous invitons à lire davantage d'information sur la performance de ces fonctions de la part de l'ICANN à : <http://goo.gl/JEftK>

**L'ICANN a réalisé son troisième appel trimestriel ouvert**

Lors de l'appel du 23 avril, on a abordé le progrès de l'ICANN par rapport à ses plans stratégique et opérationnel correspondants au trimestre qui finit le 31 mars 2015.

Au cas où vous n'auriez pas pu participer, vous pourrez accéder aux transcriptions, présentations et enregistrements de cet appel et des appels précédents en anglais, français, arabe, russe, espagnol, portugais et chinois dans le lien suivant : <http://goo.gl/d1eTuw>

**D'autres nouveautés:**

- L'ICANN est nommée pour un prix WSIS 2015 : <http://goo.gl/mXGxbJ>

- La période pour l'obtention de bourses pour la 53e réunion de l'ICANN qui aura lieu à Dublin est ouverte: <http://goo.gl/x4lhGc>

- Lancement d'une vidéo sur le plan stratégique de l'ICANN sous-titrée dans les langues de la région: <http://goo.gl/W11QJe>

- La mise à jour du rapport « Graisser les rouages de l'économie numérique » confié par l'ICANN au Boston Consultancy Group (BCG) est désormais disponible. Cette étude révèle les causes des frictions qui doivent être abordées par les pays afin de profiter des bénéfices économiques et sociaux de l'économie numérique. Téléchargez le document complet ici : <http://goo.gl/Bt6mNT>

- L'ICANN demande des manifestations d'intérêt pour héberger ses réunions de 2017 et 2018: <http://goo.gl/XapzAU>

- La dernière mise à jour sur le développement de politiques de l'ICANN (février - mars) sont publiées: <http://goo.gl/RF1Qx0>

**Nouveautés depuis la région**

**Le Forum LAC DNS 2015 lance son site Web**

La deuxième édition du forum LAC DNS qui réunit les principaux représentants de l'industrie, des politiques de l'Internet et des acteurs techniques, aura lieu le 19 juin à Buenos Aires pour continuer avec la proposition présentée en 2013 visant à promouvoir un espace à portée régionale pour débattre les questions liées au DNS. Le forum est ouvert à toute personne intéressée non seulement aux questions liées à l'industrie des noms de domaine et aux opportunités commerciales que celle-ci puisse fournir mais aussi à participer et à établir des contacts avec les principaux acteurs et experts dans ce domaine. Il est adressé aux opérateurs de registre et aux bureaux d'enregistrement des ccTLD et des gTLD, aux revendeurs, titulaires de noms de domaine, experts en matière de DNS, candidats aux nouveaux TLD, organisations régionales de TLD, sociétés de TI et d'Internet, sociétés légitimes et de propriété intellectuelle entre autres.

Pour plus d'information, visitez <http://lac-dns.org/index.php>

Organisé par : ICANN, LACNIC, LACTLD, ISOC, NIC Argentina, Public Interest Registry.

**Notre parcours**

La carte suivante montre les pays que nous avons visités pendant ces deux derniers mois et le nombre d'événements auxquels nous avons participé dans chacun de ces pays. De suite, et pour davantage d'information, nous répertorions chronologiquement les événements et nous partageons des liens, des photos et des Twits.



**Hazel Diaz** (@hazeldiaz) a tweeté: @eCOMLAC @rdelapar sobre Transición de la Custodia de la IANA y la mejora de la responsabilidad de la ICANN



11 mars, présentation sur l'ICANN pour les étudiants et les chercheurs de l'UNICAMP - Universidade Estadual de Campinas, Sao Paulo (Brésil).



9 au 11 mars : ecomLAC "IV Annual Latin American Telecommunications, Technology, and Internet Public Policy Forum"



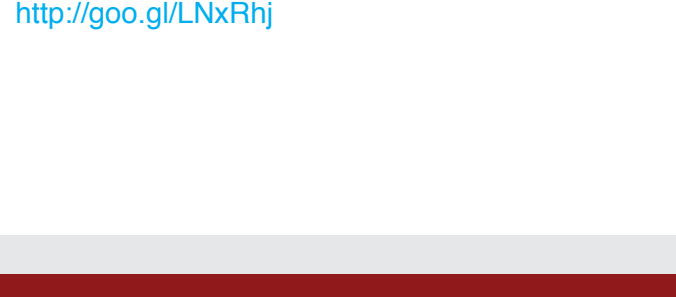
24 mars, 2e. café technologique - INATEL, Brésil : <http://goo.gl/r2dfZn>



12 au 15 avril, ARIN 35, San Francisco (États Unis) : <http://goo.gl/J16Yje>



31 mars, Congrès national sur la cyber sécurité - FIESP, Brésil <http://goo.gl/gldu4p>



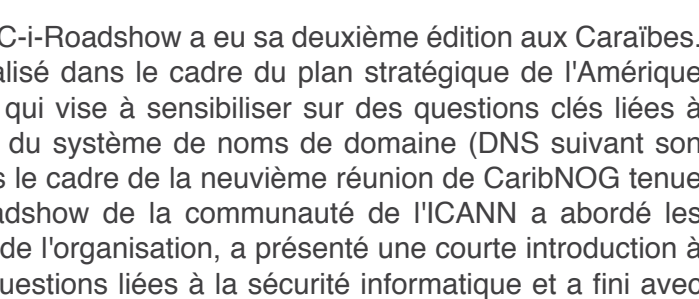
27 au 28 avril, Internet Recorre (IR) – NIC Argentina, Paraná (Argentine) : <http://goo.gl/N2Lzlj>



19 au 23 avril, ICOS (Costa Rica) sur la gouvernance de l'Internet, San José (Costa Rica) : <http://goo.gl/v5ZxLM>

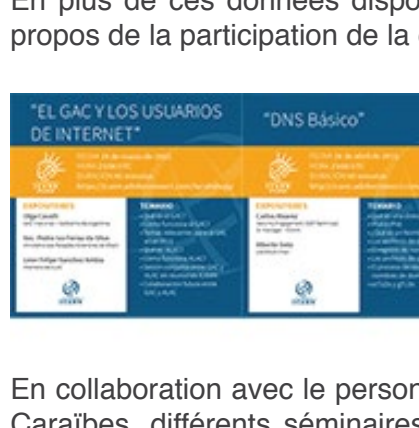


27 au 28 de avril, LAC-i-Roadshow - édition Caraïbes, Castries (Sainte Lucie) : <http://goo.gl/LNxRhj>



21 avril, Forum sur la gouvernance de l'Internet du Ministère de la science et la technologie du Costa Rica, San José (Costa Rica) : <http://goo.gl/NH1D5>

**Nouveautés du plan stratégique de LAC**



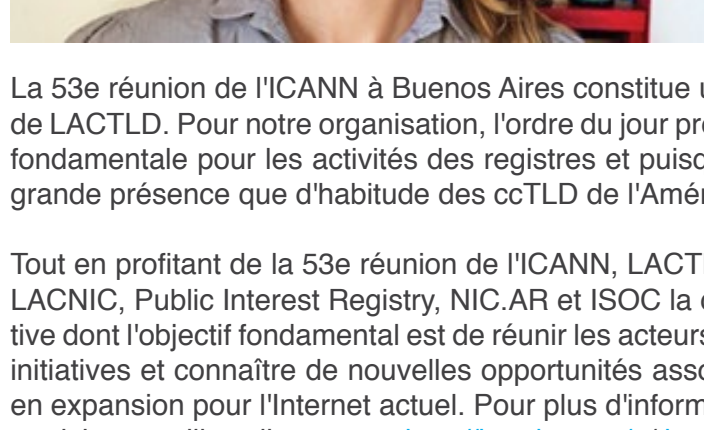
**La deuxième édition du LAC-i-Roadshow aux Caraïbes a lieu à Sainte Lucie**

Le 27 et 28 avril, le LAC-i-Roadshow a eu sa deuxième édition aux Caraïbes. Il s'agit d'un projet réalisé dans le cadre du plan stratégique de l'ICANN latine et les Caraïbes qui vise à sensibiliser sur des questions clés liées à l'infrastructure critique du système de noms de domaine (DNS suivant son sigle en anglais). Dans le cadre de la neuvième réunion de CaribNOG tenue à Sainte Lucie, le roadshow de la communauté de l'ICANN a abordé les dernières nouveautés de l'organisation, a présenté une courte introduction à l'IPv6, a abordé des questions liées à la sécurité informatique et a fini avec une présentation et un panel de discussion sur le programme des nouveaux domaines génériques de premier niveau (gTLD suivant son sigle en anglais). Pour en savoir plus, visitez le site de la réunion : <http://goo.gl/LNxRhj>

**icannlac.org continue d'inclure du contenu important pour notre communauté régionale**

Dans le cadre du plan stratégique de LAC, un observatoire de la participation régionale aux événements de l'ICANN a été créé. L'information concernant les trois dernières réunions de l'ICANN a été publiée dans le site Web régional, dans le lien suivant : <http://goo.gl/h7BgUO>

En plus de ces données disponibles à ce jour, on inclura très prochainement d'autres indices importants à propos de la participation de la communauté de l'Amérique et des Caraïbes de réunion en réunion.

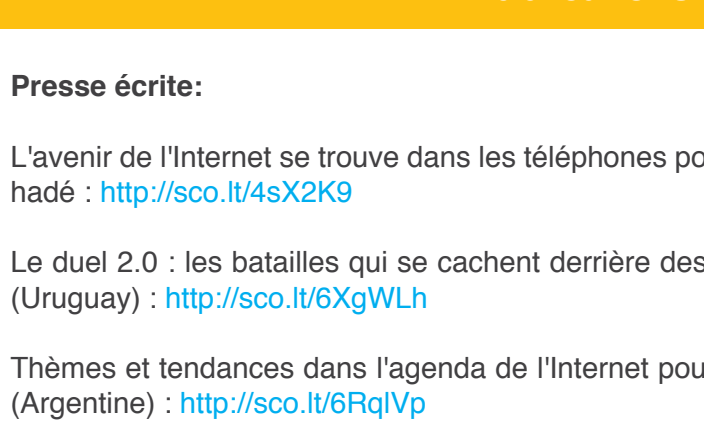


**Possibilité de participer de séminaires en ligne sur différentes questions d'intérêt**

En collaboration avec le personnel de l'ICANN et des membres de la communauté de l'Amérique latine et les Caraïbes, différents séminaires en ligne avec traduction simultanée dans les langues de la région ont été lancés. Différentes questions ont été abordées comme par exemple les progrès du plan stratégique régional, une introduction au système de noms de domaine (DNS), la manière de devenir un bureau d'enregistrement accrédité par l'ICANN.

Ces séminaires en ligne seront offerts régulièrement. Nous vous invitons donc à nous rejoindre, à participer et à nous aider à arriver au plus grand nombre possible de personnes intéressées.

**"Nous vous donnons la parole"**



**Carolina Aguerre**  
(Directrice, LACTLD)

La 53e réunion de l'ICANN à Buenos Aires constitue un jalon fondamental dans le calendrier annuel d'activités de LACTLD. Pour notre organisation, l'ordre du jour proposé par la communauté de l'ICANN possède une valeur fondamentale pour les activités des ccTLD et puisque la réunion a lieu dans notre région, il y aura une plus grande présence que d'habitude des registres de l'Amérique latine et les Caraïbes.

Tout en profitant de la 53e réunion de l'ICANN, LACTLD organise pour le 19 juin, conjointement avec l'ICANN, LACNIC, Public Interest Registry, NIC.AR et ISOC la deuxième édition du forum LAC DNS. Il s'agit d'une initiative dont l'objectif fondamental est de réunir les acteurs commerciaux et techniques intéressés à développer des initiatives et connaître de nouvelles opportunités associées au DNS, qui constitue une technologie centrale et en expansion pour l'Internet actuel. Pour plus d'informations sur l'événement, son programme et la manière d'y participer veuillez cliquer sur : <http://lac-dns.org/> / <http://lac-dns.net.ar/>

En outre, le 20 juin, LACNIC mènera un atelier commercial adressé à ses membres et à des invités spéciaux. Les principales questions qui seront abordées dans cet atelier incluent une proposition sur le développement de la vision commerciale des ccTLD de la région (qui fait également partie du projet de stratégie nationale de l'ICANN à LAC) ; des dialogues avec des bureaux d'enregistrement invités à faire des présentations sur les caractéristiques et les besoins que les ccTLD doivent considérer dans leur travail avec les bureaux d'enregistrement ; l'utilisation stratégique de l'information des ccTLD pour parvenir à un meilleur positionnement et au développement d'un portefeuille de services mieux adaptés aux besoins des utilisateurs. D'autres informations sur l'événement sont disponibles sur : <http://www.lactld.org/agenda/>

**Publications dans les médias**

- Presse écrite:**
- L'avenir de l'Internet se trouve dans les téléphones portables, interview de La Nación (Costa Rica) à Fadi Chehadé : <http://goo.gl/4sX2K9>
  - Le duel 2.0 : les batailles qui se cachent derrière des sites Web, interview à Rodrigo de la Parra pour El País (Uruguay) : <http://sco.lt/6XgWlh>
  - Thèmes et tendances dans l'agenda de l'Internet pour 2015, interview à Rodrigo de la Parra pour Tech Target (Argentine) : <http://sco.lt/6Rq1Vp>
  - ICANN 52- A Caribbean Perspective, article de Shiva Bissessar (boursier de l'ICANN), Technology news (Trinité et Tobago) : <http://technewstt.com/cann52-caribbean-view/>
  - ICANN abre nova consulta sobre transição de funções IANA, Telesintese (Brésil) : <http://sco.lt/8H9j5F>
  - Des experts préviennent sur le danger de rouiller l'utilisation de l'Internet, La Nación (Costa Rica) : <http://sco.lt/6HuG3t>
  - ICANN lança última consulta pública para definir seu futuro na Internet, Abranet (Brésil) : <http://t.co/11Y6L9mxAC>
  - ICANN launches generic Top Level Domain program in the Caribbean, Breaking News (Trinité et Tobago) <http://goo.gl/ibTfxhu>
- Radio:**
- ICANN, CaribNoG discuss internet matters, Radio Saint Lucia (Sainte Lucie) : <http://goo.gl/SSzzwa>
- Télé:**
- Sainte Lucie : Interviews à Albert Daniels avec HTS News, DBS Television Channel 35 et Think Caribbean Television.
  - Costa Rica : Interviews à Daniel Fink et Rodrigo de la Parra avec Teletica Canal 7.

**Prochaines réunions**

- 6 au 8 mai : Forum économique mondial. Amérique latine, Cancún (Mexique): <http://www.weforum.org/events/world-economic-forum-latin-america-2015>
- 11 mai : 15e anniversaire d'ECTEL (Régulateur régional - Caraïbes), Sainte Lucie.
- 18 au 22 mai : LACNIC 23, Lima (Pérou): <http://www.lacnic.net/web/eventos/lacnic23>
- 26 au 29 mai : XXVI réunion de PCC. (CITEL), Cusco (Pérou): <https://www.citel.oas.org/en/pages/next-meetings.aspx>
- 27 mai : Forum d'appairage des Caraïbes et connexion à l'Internet [Caribbean Peering and Internet Connection Forum], Barbados.
- 28 mai : Atelier exclusif : Développer les bénéfices de l'économie numérique, Miami (États Unis): <http://www.icom.org/telecommunications-media-forum/tmf-miami-2015/exclusive-workshop-developing-the-benefits-of-the-digital-economy>
- 2 au 5 juin : Activité avec les médias à Buenos Aires (Argentine)
- 3 juin : Semaine de l'ingénierie, événement annuel organisé par la Faculté régionale Tucumán de l'Université technologique nationale, Tucumán (Argentine)
- 15 au 17 juin : World Summit Youth Award (WSYA), Sao Paulo (Brésil): <http://www.youthaward.org/content/about-wysa>
- 21 au 25 juin : 53e réunion de l'ICANN, Buenos Aires (Argentine) <http://buenosaires53.icann.org/en/>

Nous vous invitons à entendre les podcasts que nous partageons chaque semaine comme compte à rebours pour la 53e réunion de l'ICANN! Suivez-nous à @ICANN\_es pour ne rien manquer.